

**Modelo: HT503SH(HT503SH-AM, SH53SH-S/C/W)**



<b>Característica exclusiva</b>	<b>HD de alta calidad (1 080p)</b>	<b>Configuración sencilla de 5.1 canales</b>
<b>Grabación directa por USB</b>	<b>Entrada Portátil</b>	
Grabar música desde un CD a un dispositivo USB	Escuche la música de un dispositivo portátil (MP3, computadora portátil, etc.).	Escuche el audio procedente de su TV, DVD y dispositivo digital gracias a su realista modo 5.1ch.
Diríjase a la página 17	Diríjase a la página 17	Diríjase a la página 15

P/NO : MFL56941185

## Precauciones de seguridad



**PRECAUCIÓN**  
**RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA - NO ABRIR**

**PRECAUCIÓN:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR) EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO SOLICITE AYUDA A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso no aislado dentro de la carcasa del producto que puede tener la magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones (de servicio) de funcionamiento y mantenimiento en la información que acompaña al producto.

**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

**ADVERTENCIA:** No instale el equipo en un espacio reducido, como en una estantería o unidad similar.

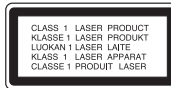
**PRECAUCIÓN:** No bloquee las aberturas de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Las ranuras y aberturas de la carcasa sirven para ventilar y garantizar un funcionamiento seguro del producto, y para protegerlo de un sobrecalentamiento.

No deben bloquearse nunca las aberturas colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación incorporada, como una estantería o estante, a no ser que exista una ventilación adecuada o se cumpla con las instrucciones del fabricante.

**PRECAUCIÓN:** Este producto utiliza un sistema láser.

Para garantizar un uso adecuado de este producto, lea detenidamente este manual de usuario y guárdelo para futuras consultas. En caso de que la unidad necesite servicio de reparación, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado. El uso de los controles, ajustes o la realización de procedimientos diferentes de los especificados aquí puede provocar una exposición peligrosa a la radiación. Para evitar una exposición directa al haz del láser, no intente abrir la carcasa. La radiación del láser es visible al abrir. **NO MIRE FIJAMENTE AL HAZ.**



**PRECAUCIÓN:** No deberá exponerse el aparato a agua (goteo o salpicadura), ni colocar sobre el mismo objetos con líquido, como jarrones.

**PRECAUCIÓN en cuanto al cable de alimentación**

**Most appliances recommend they be placed upon a dedicated circuit;**

Es decir, un circuito de salida única que alimenta sólo a ese aparato y que no tiene tomas o circuitos adicionales. Compruebe la página de especificaciones de este manual del propietario para estar seguro.

No sobrecargue las tomas de pared. Las tomas de pared sobrecargadas, sueltas o dañadas, los alargadores, los cables de alimentación deshilachados o el aislante agrietado de los cables podrían resultar peligrosos. Cualquiera de estas condiciones podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Examine periódicamente el cable de su aparato y si parece dañado o deteriorado, desenchúfelo, deje de usarlo y solicite al centro de servicio técnico autorizado que lo sustituyan por un nuevo equivalente.

Proteja el cable de alimentación de daños físicos o mecánicos y evite doblarlo, aplastarlo, pellizcarlo o pisarlo con una puerta o caminar sobre él. Ponga especial atención en los enchufes, tomas de pared y el punto por donde el cable sale del aparato.

Para apagar el aparato, desconecte el cable de alimentación. Al instalar el producto, asegúrese de que el enchufe esté accesible.

## Le agradecemos su compra del receptor DVD

### Contenido

Configuración .....	4
Conexión de la unidad .....	5-6
Control remoto .....	7
Unidad principal .....	8
Configuración del idioma inicial del OSD (menú de presentación en pantalla) .....	9
Configuración inicial del código de área .....	9
Ajuste de los valores .....	9-11
Cambio del modo de sonido .....	11
Visualización de la información del disco .....	12
Reproducción de un disco o archivo .....	12-14
Visualización de archivos de imagen .....	14
Escucha de la radio .....	15
Configuración sencilla de 5.1 canales .....	15
Reproducción de música desde su dispositivo USB ..	16
Grabación al dispositivo USB .....	17
Reproducción de música desde su reproductor portátil .....	17
Códigos de idioma .....	18
Códigos de área .....	18
Solución de problemas .....	19
Tipos de discos reproducibles .....	20
Especificaciones .....	21



### ¿Qué es el SIMPLINK?

Algunas funciones de esta unidad están controladas por el control remoto del televisor cuando la unidad y el televisor LG están conectados con SIMPLINK a través de una conexión HDMI.

- Funciones controladas por el control remoto del televisor LG; Reproducción, Pausa, Escaneo, Salto, Parada, Apagado, etc.
- Si desea más información acerca de la función SIMPLINK, consulte el manual de usuario del televisor.
- El televisor LG con la función SIMPLINK posee un logotipo como se muestra arriba.
- Use un cable HDMI de versión superior a 1,2A.

## Configuración

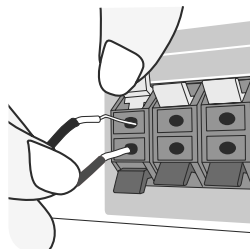
### Attaching the speakers to the DVD receiver

**1 Se han recibido seis cables de parlante.**

Cada uno de ellos tiene asignado un código de color con una banda cerca de cada extremo y conecta uno de los seis parlantes al receptor DVD.

**2 Conecte los cables al receptor DVD.**

Haga corresponder cada banda de color al mismo color de la conexión de los terminales en la parte posterior del receptor DVD. Para conectar el cable al receptor DVD, oprima la almohadilla de plástico con los dedos para abrir la terminal de conexión. Inserte el cable y libere la almohadilla.



Conecte el extremo rojo de cada cable a los terminales marcados + (más), y el extremo negro a las terminales marcado - (menos).

**3 Conecte los cables a los parlantes.**

Conecte el otro extremo de cada cable al parlante correcto según la codificación de color:

COLOR	Parlante	POSITION
Gris	Posterior	Behind you and to your right.
Azul	Posterior	Behind you and to your left.
Verde	Central	Above screen, directly in front of you.
Naranja	Realizador de graves	
Rojo	Frontal	Enfrente del usuario, a la derecha de la pantalla.
Blanco	Frontal	Enfrente del usuario, a la izquierda de la pantalla.

Para conectar el cable a los parlantes, pulse la almohadilla con los dedos para abrir los terminales de conexión en la base de cada parlante.

**Cuidado con lo siguiente**

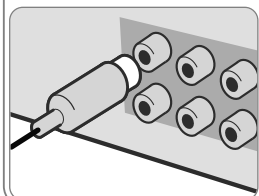
Asegúrese de que los niños no colocan las manos u objetos del conducto del parlante\*.

\*Conducto del parlante: espacio para sonidos graves en el gabinete del parlante (caja).

## Conexión de la unidad

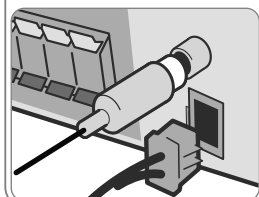
**1** Conecte las tomas de la unidad con su TV (reproductor DVD o dispositivo digital, etc) mediante los cables.

### Conexión de salida de video



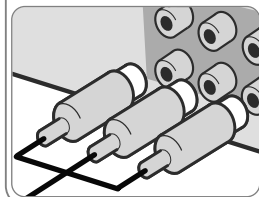
Conecte la toma VIDEO OUTPUT (MONITOR) de la unidad a las tomas de entrada correspondientes de su televisor con el cable Video.

### Conexión AM/FM



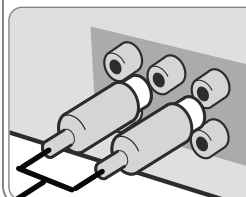
AM - Conecte la antena AM al receptor DVD.  
FM - Conecte la antena FM. La recepción será óptima cuando los dos extremos sueltos de la antena estén en línea recta y horizontal.

### Conexión de video componente

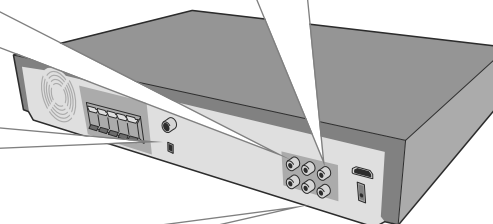


Conecte las tomas COMPONENT VIDEO (PROGRESSIVE SCAN) OUTPUT de la unidad a las tomas de entrada correspondientes de su televisor con el cable Y PB PR.

### Conexión de entrada de audio

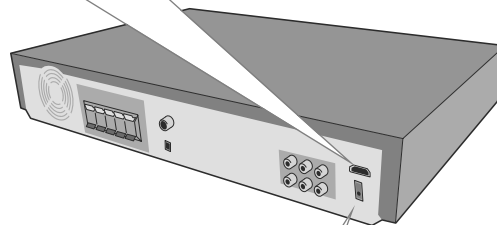


Las tomas de audio de la unidad sigue un código de colores (rojo para audio derecho y blanco para audio izquierdo). Si su televisor sólo tiene una entrada para audio (mono), conéctela a la toma de audio izquierdo (blanco) de la unidad.



**2** Enchufe el cable de alimentación a la red eléctrica.

## Conexión de la unidad



## Conexión de la unidad: qué más puede hacer

### Ajuste de la resolución

Puede cambiar la resolución para video componente y salida HDMI.

Para cambiar la resolución mediante menú de configuración - Auto, 480i, 480p, 720p, 1 080i, 1 080p.

### Resoluciones disponibles según la conexión

[HDMI OUT]: Auto, 1 080p, 1 080i, 720p y 480p

[COMPONENT VIDEO OUT]: 480p y 480i

[VIDEO OUT]: 480i

### Notas sobre la conexión de salida HDMI

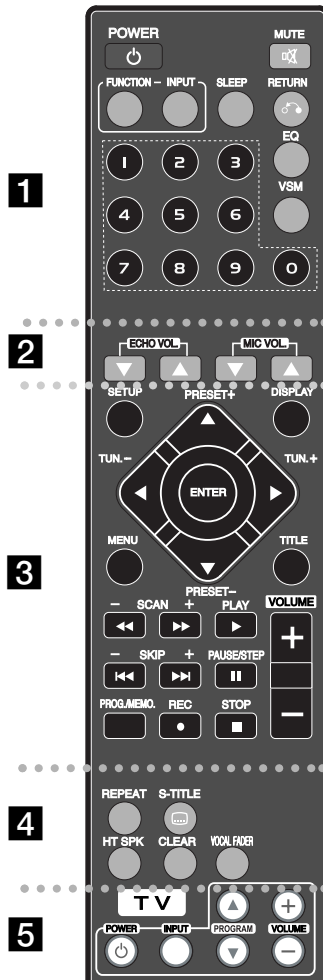
- Si su televisor no acepta el ajuste de resolución, la imagen no aparecerá correctamente en pantalla. Lea el manual de instrucciones de su TV y, a continuación, ajuste la resolución que pueda aceptar su televisor.
- Utilice un cable HDMI de unos 5 metros
- Si la barra de volumen no aparece en la pantalla de TV, al seleccionar la desactivación de Simplink en el TV, reinicie la unidad.

### Reproducción de audio desde una fuente externa

Puede reproducir audio desde una fuente externa a través de su unidad.

Pulse INPUT repetidamente para seleccionar la entrada deseada. - AUX, AUX OPT, PORTABLE, USB

## Control remoto



- • • • • **1** • • • • •
- POWER:** Prende y apaga la unidad.
- FUNCTION :** Selecciona la función (DVD/CD, FM, AM)
- INPUT :** Cambia la fuente de entrada (AUX, AUX OPT, PORTABLE, USB)
- SLEEP:** configura el sistema para apagarse automáticamente a una hora concreta. (Dimmer : atenúa a la mitad el LED del panel frontal cuando está encendida.)
- MUTE :** Pulse MUTE para silenciar su unidad. Por ejemplo, puede silenciar la unidad para contestar el teléfono.
- EQ :** Puede elegir 6 (o 7) ecualizaciones fijas.
- VSM :** Pulse **VSM** para ajustar el sonido Dolby Pro Logic II o VIRTUAL.
- RETURN (↶):** Pulse para retroceder en el menú.
- Botones numéricos 0 -9:** Selecciona opciones numeradas en un menú.
- • • • • **2** • • • • •
- ECHO VOL. :** Ajusta el volumen de eco.
- MIC VOL. :** Ajusta el volumen del micrófono.
- • • • • **3** • • • • •
- SETUP :** Accede o sale del menú Setup.
- MENU :** Accede al menú de un disco DVD.
- DISPLAY:** Accede a la visualización en pantalla.
- TITLE :** Si el título del DVD actual tiene un menú, éste aparecerá en la pantalla. De lo contrario, aparecerá el menú del disco.
- ◀ / ▶ / ▲ / ▼ (izquierda/derecha/arriba/abajo):** Se utiliza para navegar por los menús.
- ENTER :** Confirma la selección del menú.
- PRESET(-/+):** Selecciona una estación predefinida.
- TUN.(-/+):** Sintoniza la estación de radio deseada.
- PLAY (▶):** Inicia la reproducción. Mono/estéreo(St.)
- STOP (■):** Detiene la reproducción o grabación.
- PAUSE/STEP (||):** Para pausar la reproducción.
- REC (●) :** Grabación USB

- SCAN(◀◀/▶▶) :** Busca hacia adelante o hacia atrás.
- SKIP(◀◀ / ▶▶):** Va al capítulo/pista siguiente o anterior.
- PROG./MEMO. :** Accede o sale del menú Program.
- VOLUME (+/-) :** Ajusta el volumen de los parlantes.
- • • • • **4** • • • • •
- REPEAT:** Repite un capítulo, pista, título o todo.
- S-TITLE:** Durante la reproducción, pulse S-TITLE repetidamente para seleccionar el idioma deseado para los subtítulos.
- HT SPK(Configuración sencilla de 5.1 canales):** Pulse HT SPK para seleccionar AUX OPT directamente
- CLEAR:** Elimina un número de pista de la lista del programa.
- VOCAL FADER (ATENUADOR DE VOZ):** puede disfrutar de esta función como karaoke, reduciendo la voz del cantante de los distintos soportes. (MP3/WMA/CD/DD etc.) excepto en modo Karaoke.
- • • • • **5** • • • • •
- Botones de control del televisor:** También puede controlar el nivel de sonido, la fuente de entrada y el apagado con otros TV LG.

**Coloque las pilas en el control remoto**  
 Asegúrese de que los símbolos + (más) y - (menos) de las pilas corresponden con los del control remoto.

**Control del TV.**  
 También puede controlar el nivel de sonido, la fuente de entrada y el apagado con otros TV LG. Mantenga pulsado POWER (TV) y pulse PROGRAM (▲/▼) repetidamente hasta que se prenda o apague el TV.

## Unidad principal

**Abrir/Cerrar**

**DVD/CD Disc Drawer**

**Bandeja discos DVD/CD**

El puerto PORT. In le permite conectar un dispositivo de audio por los parlantes de sonido envolvente.

**Puerto USB**

El puerto USB le permite conectar un dispositivo de memoria a su reproductor DVD.

**Prendido**

Prende y apaga la unidad.

**MIC 1/MIC 2**

Conecte un micrófono a MIC 1 o MIC 2 a las dos tomas.

**Función Reproducción/Pausa**

Mantenga pulsado este botón por 3 segundos y, a continuación, púlselo de forma repetida para seleccionar otra función.

**Detener**

**Sintonización (-/+)**  
Saltar la búsqueda

**VSM**

Selecciona Dolby Pro Logic II o sonido Virtual.

**Volumen**

Controla el volumen con cualquier función.





### Configuración del idioma inicial del OSD (menú de presentación en pantalla)

Antes de utilizar la unidad por primera vez deberá ajustar el idioma inicial del OSD.

	EN EL CONTROL REMOTO
<b>1 Encienda el equipo:</b> aparece la lista de idiomas en la ventana de visualización	POWER
<b>2 Seleccione el idioma:</b>	▲▼◀▶
<b>3 Pulse:</b>	ENTER
<b>4 Para confirmar, pulse:</b>	◀▶ y ENTER

### Configuración inicial del código de área

Tras la configuración en fábrica, para ajustar el código de área tiene que realizar lo siguiente.

	EN EL CONTROL REMOTO
<b>1 Visualice el menú de configuración:</b>	SETUP
<b>2 Seleccione el menú LOCK en el primer nivel:</b>	▲▼
<b>3 Vaya al segundo nivel:</b> aparece el código de área activado en el segundo nivel.	▶
<b>4 Vaya al tercer nivel:</b>	▶
<b>5 Introduzca una nueva contraseña y, a continuación, pulse:</b>	Botones numéricos del (0-9) y, a continuación, ENTER
<b>6 Vuelva a introducir la nueva contraseña y, a continuación, pulse:</b>	Botones numéricos del (0-9) y, a continuación, ENTER
<b>7 Seleccione un código para un área geográfica:</b> tras la selección, los parámetros Rating y Password (clasificación y contraseña) estarán activados. (Página 18)	▲▼◀▶
<b>8 Para confirmar, pulse:</b>	ENTER

### Ajuste de los valores

	EN EL CONTROL REMOTO
<b>1 Muestra el menú de configuración:</b>	SETUP
<b>2 Selecciona la opción deseada en el primer nivel:</b>	▲▼
<b>3 Va al segundo nivel:</b>	▶
<b>4 Selecciona la opción deseada en el segundo nivel:</b>	▲▼
<b>5 Va al tercer nivel:</b>	▶
<b>6 Cambia el valor de ajuste:</b>	▲▼, ENTER

### Ajuste de los valores: qué más puede hacer Ajuste de los valores de idioma

**OSD** – Seleccione un idioma para el menú de configuración y mensajes en pantalla.

Se visualiza como “-“ u otra señal de error en la pantalla cuando se cambia a OSD.

- Reinicie la unidad.
- Cambie la función.
- Desconecte y conecte el dispositivo USB.

**Disc Menu/Audio/Subtitle** – Seleccione un idioma para el menú, audio y subtítulos.

[Original]: Hace referencia al idioma original en que se grabó el disco.

[Others]: Para seleccionar otro idioma, pulse los botones numéricos y, a continuación, pulse ENTER para introducir el número correspondiente de cuatro dígitos según la lista de códigos de idioma de la referencia (consulte la página 18). Si hay un error antes de presionar ENTER, presione CLEAR.

[OFF] (en subtítulos de disco): Desactiva el subtítulo.

### Ajuste de los valores de visualización

**TV Aspect** – Selecciona el aspecto de la pantalla que se va a utilizar según la forma del televisor.

[4:3]: Selecciónelo cuando esté conectado un TV estándar 4:3.

[16:9]: Selecciónelo cuando esté conectado un TV de pantalla panorámica 16:9.

**Display Mode** – Si selecciona 4:3, deberá definir cómo desea que se visualicen las películas y los programas panorámicos en su televisor.

[Letterbox]: Muestra una imagen panorámica con bandas negras en la parte superior e inferior de la pantalla.

[Panscan]: Rellena totalmente la pantalla 4:3, recortando la imagen según sea necesario.

**Video Resolution** - Use ▲▼ para seleccionar la configuración deseada y después pulse ENTER para confirmar su selección.

**Puede ajustar una resolución de vídeo de 1 080p para disfrutar de imágenes HD a la máxima calidad. (HD de alta calidad)**

Los números 480p, 720p, 1 080p y 1 080i indican el número de líneas del vídeo. La "i" y la "p" indican exploración progresiva y entrelazada, respectivamente.

[Auto] Si el conector HDMI está conectado a TVs con información en pantalla (EDID), se selecciona automáticamente la resolución más adecuada para el TV conectado (1 080p, 1 080i, 720p o 480p). (sólo con conexión HDMI)

[1 080p] Emite 1 080 líneas de vídeo progresivo. (sólo con conexión HDMI)

[1 080i] Emite 1 080 líneas de vídeo entrelazado. (sólo con conexión HDMI)

[720p] Emite 720 líneas de vídeo progresivo. (sólo con conexión HDMI)

[480p] Emite 480 líneas de vídeo progresivo.

[480i] Emite 480 líneas de vídeo entrelazado.

#### Notas sobre la resolución de vídeo

- Sólo están disponibles resoluciones admitidas por el TV.
- Según su TV, ciertas resoluciones de salida de HDMI podrían no funcionar.
- Si su televisor no acepta el ajuste de resolución, la imagen no aparecerá correctamente en pantalla. Lea el manual de instrucciones y a continuación ajuste la resolución que pueda aceptar su televisor.
- Si el conector HDMI está conectado a TVs con información en pantalla (EDID), no podrá seleccionar resoluciones no aceptadas por su TV.
- Si la imagen no aparece en pantalla, cambie la fuente de entrada del TV.
- Si apaga el TV o desconecta el cable HDMI durante la lectura del dispositivo, ésta se detendrá. Es necesario clicar el botón Play para reiniciar la lectura. En ciertos TVs, al cambiar el modo, puede ocurrir la condición especificada con anterioridad.

### Ajuste de los valores de audio

**5.1 Speaker Setup** - Ajuste este menú para configurar la salida del amplificador.

[Speaker]: Seleccione el parlante que desee ajustar.

[Size]: Como los ajustes de los parlantes están fijados, no se pueden cambiar los ajustes.

[Volume]: Ajuste el nivel de salida del parlante seleccionado. (-5dB ~ 5dB)

[Distance]: si ha conectado altoparlantes a su receptor de DVD/CD, configurar el parámetro Distance (distancia) permite a los altoparlantes saber qué distancia debe atravesar el sonido hasta alcanzar el punto de escucha. Esto permite que el sonido procedente de cada uno de los altoparlantes llegue al mismo tiempo a su destino, el oyente.

Pulse ◀ / ▶ para ajustar la distancia del altoparlante seleccionado. (No podrá ajustar los altoparlantes frontales/woofer)

[Test]: Pulse ◀ / ▶ para comprobar las señales de cada parlante. Ajuste el volumen para que se corresponda con el volumen de las señales de prueba memorizadas en el sistema.

**DRC (control de la gama dinámica)** – Aclara el sonido cuando se baja el volumen (sólo Dolby Digital). Ajuste a [On] para conseguir este efecto.

**Vocal** – Seleccione [On] para mezclar los canales de karaoke con el sonido estéreo normal. Esta función está disponible solamente para DVD de karaoke multicanal.

**HD AV Sync** - A veces, la televisión digital se encuentra con un desfase entre imagen y sonido. Si sucede esto, se puede compensar ajustando un desfase en el sonido de manera que 'espera' a que llegue la imagen: Esto se llama HD AV Sync. Use ▲▼ para desplazarse hacia arriba y hacia abajo a través del total del desfase, que puede ajustarse entre 0 y 300 seg.

El desfase puede variar dependiendo de en qué canal se encuentre.

Si cambia de canal es posible que tenga que reajustar la sincronización HD AV.

### Ajuste de los valores de bloqueo

Para acceder a las opciones de bloqueo debe introducir una contraseña de 4 dígitos. Si todavía no ha introducido una contraseña, se le pedirá que lo haga. Introduzca una contraseña de 4 dígitos. Introdúzcala de nuevo para verificarla. Si se equivoca al introducir el número, pulse CLEAR para borrarlo. Si olvida su contraseña, puede resetearla. Presione SETUP para acceder al menú Setup. Introduzca "210499" y pulse ENTER. La contraseña ya se ha borrado.

**Rating** – Selecciona un nivel de clasificación. Cuanto menor sea el nivel, más restrictiva será la clasificación. Seleccione [Unlock] para desactivar la clasificación.

**Password** – Ajusta o cambia la contraseña para los ajustes de bloqueo.

[New]: Introduzca una contraseña nueva de cuatro dígitos mediante las teclas numéricas y, a continuación, pulse ENTER. Vuelva a introducir la contraseña para confirmar.

[Change]: Introduzca la contraseña nueva dos veces tras introducir la contraseña actual.

**Area code** – Selecciona un código para un área geográfica como nivel de clasificación de reproducción. Determina qué estándares de país se utilizan para clasificar DVD controlados por el control paterno. Consulte los códigos de área en la página 18.

### Ajuste de otros valores

**PBC (Playback Control)** – el control de lectura ofrece características especiales de navegación que están disponibles en algunos discos. Escoja [On] para usar esta característica.

**DivX(R) Registration** – Le proporcionamos DivX® VOD (el código de registro de Video On Demand que le permitirá adquirir videos usando el servicio DivX® VOD. Si necesita más información, visite [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

Pulse ENTER cuando el icono [Select] esté resaltado y podrá ver el código de registro de la unidad.

**Semi Karaoke** – Cuando un capítulo/título/ pista acaba, esta función muestra la puntuación en la pantalla con un sonido de fanfarria. Discos disponibles para la función Semi Karaoke: Discos DVD / discos DVD Karaoke

[On]: Cuando acabe de cantar, aparecerá una puntuación en la pantalla.

[Off]: Ni las fanfarrias ni la puntuación aparecerán en la pantalla.

- Esta función está operativa en el modo DVD/CD.
- La función Semi Karaoke sólo está disponible mientras el micrófono está conectado.
- Viendo películas, apague la función Semi Karaoke ajustándola en "off" en el menú SETUP o disfrute de ésta sin conectar el MIC si aparecen fanfarrias de sonidos y puntuaciones mientras cambia un capítulo.

**Velocidad de bits** – Puede ajustar la calidad del archivo grabado.

## Cambio del modo de sonido

### VSM (VIRTUAL SOUND MATRIX) y Dolby Pro Logic II

Puede seleccionar Dolby Pro Logic II o sonido Virtual. Pulse VSM para ajustar el sonido virtual o cambiar el modo de sonido repetidamente.

Modo [BYPASS]: El software con señales de audio envolvente multicanal se reproduce según la forma en que fue grabado.

### 2Ch source

Modo [PL II MOVIE]: El modo Movie se utiliza para programas de televisión estéreo y todos los programas codificados en Dolby Surround.

El resultado es una direccionalidad del campo de sonido mejorada que se acerca a la calidad del sonido de 5.1 canales discretos.

Modo [PL II MUSIC]: El modo Music se utiliza con grabaciones en estéreo.

Modo [PL II MATRIX]: El modo Matrix es el mismo que el modo Music, excepto que el software de mejora direccional está desactivada.

Se puede usar para mejorar las monoseñales, haciéndolas parecer "más largas". También se puede usar el modo Matrix para los sistemas de audio de los vehículos, donde las fluctuaciones, debido al debilitamiento de la recepción del sonido estéreo de FM podrían, al no usarlo, producir señales envolventes molestas desde un descodificador de software.

En último extremo, el "remedio" para mejorar la recepción estéreo de FM sería simplemente forzar el modo de audio a mono.

Modo ON [STAGE]: El sonido simula una sala de conciertos.

Modo [VIRTUAL]: Tecnología de renderización de posicionamiento de sonido de Realtime 3D con fuentes estéreo, optimizada para parlantes estéreo.

Los usuarios pueden experimentar efectos asombrosos con una sensación envolvente virtual con sus propios reproductores multimedia.

### 5.1Ch source

Modo [VIRTUAL]: El sonido multicanal cambia el sonido de 5,1 canales a un sonido virtual de 10,1 canales para conseguir la sensación de escuchar el sonido simultáneamente desde los parlantes derecho, izquierdo y central.

### Ajustar un campo de sonido preprogramado

Este sistema tiene una serie de campos de sonido envolvente prefijados.

Seleccione el que mejor se adapte al programa que está mirando pulsando EQ repetidamente para alternar entre las opciones: NORMAL, NATURAL, AUTO EQ, POP, CLASSIC, ROCK, JAZZ, REGUETON - Optional

[AUTO EQ]: AUTO EQ funciona sólo con archivos MP3/ WMA que incluyan la información necesaria. (el sistema sólo lee etiquetas ID3 ver.1.) El archivo WMA funciona en el modo Ecuador normal independientemente de la información de las etiquetas.

### Visualización de la información del disco

	EN EL CONTROL REMOTO
1 Pulse DISPLAY:	DISPLAY
2 Seleccione un elemento:	▲▼
3 Ajuste los valores del menú de visualización:	◀▶
4 Para salir:	DISPLAY

### Visualización de la información del disco: qué más puede hacer

Puede seleccionar un elemento si pulsa ▲▼ y cambia o selecciona el ajuste pulsando ◀▶.

	1/6 ▶	Título actual (o pista) número /número total de títulos (o pistas)
	4/25 ▶	Número del capítulo actual/Número total de los capítulos
	-1--1--	Tiempo de reproducción transcurrido
	1 ENG D D D 3/2.1CH	Seleccione el canal o idioma de audio
	1 KOR ▶	Subtítulos seleccionados
	1/3 ▶	Ángulo seleccionado/número total de ángulos
	Bypass ▶	Modo de sonido seleccionado

### Símbolos utilizados en este manual

A continuación encontrará todos los discos y archivos.	<b>ALL</b>
Archivos MP3	<b>MP3</b>
DVD y DVD±R/RW finalizados	<b>DVD</b>
Archivos WMA	<b>WMA</b>
Archivos DivX	<b>DivX</b>
CDs de audio	<b>ACD</b>

### Reproducción de un disco o archivo

	EN EL CONTROL REMOTO
1 Abra la bandeja de discos: (en la unidad: ▲)	-
2 Inserte un disco: (en la unidad)	-
3 Cierre la bandeja de discos: (en la unidad: ▲)	-
4 Ajuste los valores del menú: o seleccione un archivo del menú:	▲▼◀▶ ▲▼
5 Inicie la reproducción del disco:	▶ PLAY
6 Para detener la reproducción del disco:	■ STOP

### Reproducción de un disco o archivo: qué más puede hacer

#### Lectura de un DVD con menú **DVD**

La mayoría de DVD ahora contienen menús que se cargan antes de iniciar la película. Puede navegar por estos menús usando ▲▼◀▶ para resaltar una opción. Pulse ENTER para seleccionar.

#### Para saltar al siguiente capítulo/pista **ALL**

Pulse SKIP (▶▶) para desplazarse al siguiente capítulo/pista.

Pulse SKIP (◀◀) para volver al comienzo del capítulo/pista actual.

Pulse SKIP (◀◀) dos veces brevemente para volver al capítulo/pista anterior.

#### Para pausar la reproducción **ALL**

Pulse PAUSE/STEP (||) para pausar la reproducción. Pulse PLAY (▶) para continuar la reproducción.

#### Reproducción fotograma a fotograma **DVD** **DivX**

Pulse PAUSE/STEP (||) repetidamente para reproducir fotograma a fotograma.

#### Reproducción repetida **ALL**

Pulse REPEAT varias veces para seleccionar el elemento que desee que se repita. El título, capítulo o pista actual se reproducirá repetidamente. Para volver a la reproducción normal, pulse REPEAT repetidamente para seleccionar [OFF].

**Avance y retroceso rápido** **ALL**

Pulse SCAN (◀◀ o ▶▶) para avanzar o retroceder rápidamente durante la reproducción. Puede cambiar la velocidad de reproducción pulsando SCAN (◀◀ o ▶▶) repetidamente. Pulse PLAY (▶) para continuar la reproducción a velocidad normal.

**Selección de un idioma para los subtítulos** **DVD** **DivX**

Durante la reproducción, pulse S-TITLE (☐) repetidamente para seleccionar el idioma deseado para los subtítulos.

**Para reducir la velocidad de reproducción** **DVD**

Mientras la reproducción esté pausada, pulse SCAN (◀◀ o ▶▶) para reducir la velocidad de reproducción en avance o retroceso. Puede cambiar la velocidad de reproducción pulsando SCAN (◀◀ o ▶▶) repetidamente. Pulse PLAY (▶) para continuar la reproducción a velocidad normal.

**Reproducir 1,5 veces más rápido** **DVD** **ACD** **MP3** **WMA**

Pulse PLAY cuando se esté reproduciendo un DVD para reproducirlo 1,5 veces más rápido que la velocidad normal. ▶ X1,5 aparecerá en la esquina superior derecha de la pantalla. Pulse PLAY de nuevo para volver a la velocidad normal de reproducción.

**Visualización del menú del título** **DVD**

Pulse TITLE para visualizar el menú del título del disco, si está disponible.

**Visualización del menú del DVD** **DVD**

Pulse MENU para visualizar el menú del disco, si está disponible.

**Para iniciar una reproducción desde el tiempo seleccionado****DVD** **DivX**

Busca el punto de inicio del código de tiempo introducido. Pulse DISPLAY durante la reproducción y, a continuación, seleccione el icono del reloj. Introduzca el tiempo de inicio requerido en horas, minutos y segundos y, a continuación, y ENTER. Si se equivoca al introducir el número, pulse CLEAR para volver a hacerlo.

**Memoria de la última escena** **DVD**

Esta unidad memoriza la última escena del último disco que se haya visionado.

La última escena visualizada permanece en memoria incluso si retira el disco del reproductor o apaga la unidad (en modo de espera). Si carga un disco con la escena memorizada, ésta será llamada automáticamente.

**Disco mezclado o unidad USB Flash: DivX, MP3/WMA y JPEG**

Al reproducir un disco o unidad USB Flash contenido con archivos DivX, MP3/WMA y JPEG, puede seleccionar qué menú de archivos desea reproducir pulsando TITLE.

**Para cambiar el conjunto de caracteres para visualizar los subtítulos DivX® correctamente** **DivX**

Si los subtítulos no aparecen correctamente durante la lectura, mantenga pulsado S-TITLE durante cerca de 3 segundos y, a continuación, pulse S-TITLE para seleccionar otro código de idioma hasta que los subtítulos puedan visualizarse correctamente.

**Requisitos de archivos DivX** **DivX**

La compatibilidad de los discos DivX con este reproductor está limitada del siguiente modo:

- Resolución disponible: 800 x 600 (An. x Al.) píxeles
- El nombre de archivo de los subtítulos en DivX está limitado a 45 caracteres.
- Si existen códigos imposibles de visualizar en el archivo DivX; podrían mostrarse como una marca " \_ " en pantalla.
- Si el número de fotogramas en pantalla es superior a 30 por segundo, esta unidad podría no funcionar con normalidad.
- Si la estructura de video y audio de los archivos grabados no está sincronizada, se emitirá o video o audio.
- Si durante la lectura de un archivo DivX, el nombre del archivo de la película y el de los subtítulos no son iguales, no aparecerán dichos subtítulos.
- Extensiones de los archivos MPEG4: ".avi", ".mpg", ".mpeg"
- Subtítulos DivX reproducibles: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.sub) SubViewer 2,0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt) (Los archivos (VobSub(.sub)) incluidos con el dispositivo USB no son compatibles)
- Formato de códec reproducible: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP43", "3IVX"
- Formato de audio reproducible: "AC3", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA"
- Frecuencia de muestreo: entre 32 y 48kHz (MP3), 24 y 48kHz (WMA)
- Tasa de bits: entre 32 y 320kbps (audio MP3), 40 y 192kbps (WMA)
- Formato CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
- Nº máximo de archivos/disco: Inferior a 999 (número total de archivos y carpetas)

**Creación de su propio programa** **ACD** **MP3** **WMA**

Puede reproducir el contenido de un disco en el orden que desee si organiza la música del disco. El programa se borra cuando se quita el disco. Seleccione la canción deseada y luego pulse PROG./MEMO. o seleccione "▶" y, a continuación, pulse ENTER para añadir la canción a la lista. Para añadir todas las canciones del disco, seleccione "▶" y, a continuación, pulse ENTRAR. Seleccione una música desde la lista y, a continuación, pulse ENTER para iniciar la reproducción programada. Para borrar una canción de la lista, seleccione la canción que desea borrar, pulse CLEAR o seleccione el icono "■" y, finalmente, pulse ENTER. Para borrar todos las canciones de la lista, seleccione "▶" y, a continuación, pulse ENTER.

**Visualización de la información del archivo (ETIQUETA ID3)** **MP3**

Mientras reproduce un archivo MP3 que contiene información del archivo, puede visualizarla pulsando DISPLAY repetidamente.

**Requisitos del archivo de música MP3/WMA**

La compatibilidad de MP3/WMA con esta unidad queda limitada de la siguiente manera:

- Extensiones de los archivos: ".mp3", ".wma".
- Frecuencia de muestreo: entre 32 - 48 kHz (MP3), entre 24 - 48 kHz (WMA)
- Velocidad de bits: entre 32 - 320 kbps (MP3), entre 40 - 192 kbps (WMA)
- Formato CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
- N° máximo de archivos/disco: Inferior a 999 (número total de archivos y carpetas)

**Salvapantallas**

El salvapantallas aparece cuando deja la unidad en modo de parada por unos cinco minutos.

**VOCAL FADER**

Puede disfrutar de esta función como karaoke, reduciendo la voz del cantante en los distintos soportes. (MP3/WMA/CD/ DTS/DD etc.) excepto en modo Karaoke.

- Esta función podrá usarse sólo cuando esté conectado un micrófono.
- Pulse el botón VOCAL FADER, y podrá ver "FADE ON" o "FADE OFF" en la pantalla frontal.
- Esta función admite 2 ó más canales.

**Visualización de archivos de imagen**

	EN EL CONTROL REMOTO
1 Abra la bandeja de discos: (en la unidad: ▲)	-
2 Inserte un disco: (en la unidad)	-
3 Cierre la bandeja de discos: (en la unidad: ▲)	-
4 Selecciona una imagen:	▲ ▼
5 Visualice el archivo seleccionado en pantalla completa:	ENTER
6 Para volver al menú:	■ STOP

**Visualización de archivos de imagen - qué más puede hacer****Visualización de archivos de imagen como una presentación**

Utilice ▲▼◀▶ para resaltar el icono (■) y, a continuación, pulse ENTER para iniciar la presentación.

Puede cambiar la velocidad de la presentación con ◀▶ cuando esté resaltado el icono (■).

**Para saltar a la imagen anterior/siguiente**

Pulse SKIP (◀◀ o ▶▶) para visualizar la imagen anterior/siguiente.

**Rotación de una imagen**

Utilice ▲▼◀▶ para rotar la imagen en pantalla completa.

**Para pausar una presentación**

Pulse PAUSE/STEP (||) para pausar una presentación. Pulse PLAY (▶) para continuar con la presentación.

**Requisitos de los archivos de imágenes**

La compatibilidad de los archivos JPEG con esta unidad queda limitada de la siguiente manera:

- Extensiones de los archivos: ".jpg"
- Tamaño de la foto: Inferior a 2 MB recomendado
- Formato CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
- N° máximo de archivos/disco: Inferior a 999 (número total de archivos y carpetas)

## Escucha de la radio

Asegúrese de que la antena de AM y la de FM estén conectadas.

	EN EL CONTROL REMOTO
<b>1 Prenda el aparato:</b>	<b>POWER</b>
<b>2 Seleccione FM o AM:</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>3 Seleccione una estación:</b>	<b>TUN-/+</b>
<b>4 Para 'guardar' una estación de radio:</b> Un número de presintonía se visualizará en la pantalla.	<b>PROG./MEMO.</b>
<b>5 Para seleccionar una estación 'guardada', entre el número de presintonía:</b> Se pueden guardar hasta 50 estaciones de radio.	<b>PRESET-/+</b>
<b>6 Para confirmar, pulse:</b>	<b>PROG./MEMO.</b>

## Escucha de la radio: qué más puede hacer

### Buscar las estaciones de radio automáticamente

Mantenga pulsado TUN./TUN. + por más de un segundo. El sintonizador explorará automáticamente y parará cuando encuentre una estación de radio.

### Escoger una presintonía para una estación de radio

Al almacenar una estación de radio, puede escogerse una presintonía. Cuando el reproductor muestra automáticamente una presintonía, puede pulsar PRESET - / + para cambiarla. Pulse PROG. / MEMO. para guardar la presintonía elegida.

### Eliminar todas las estaciones guardadas

Mantenga pulsado PROG./MEMO. por dos segundos. ERASE ALL parpadeará en la pantalla del receptor DVD. Pulse PROG./ MEMO. para borrar todas las estaciones de radio guardadas.

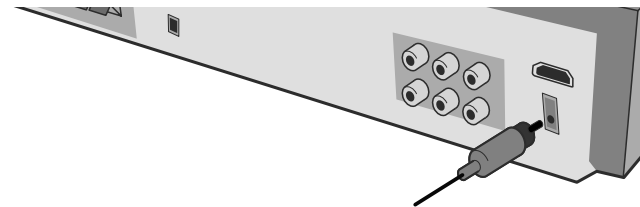
### Mejorar una pobre recepción de FM

Pulse PLAY (▶) (MONO / ST). Esto cambiará el sintonizador de estéreo a mono y suele mejorar la recepción.

## Configuración sencilla de 5.1 canales

Escuche el audio procedente de su TV, DVD y dispositivo digital gracias a su realista modo 5.1ch.

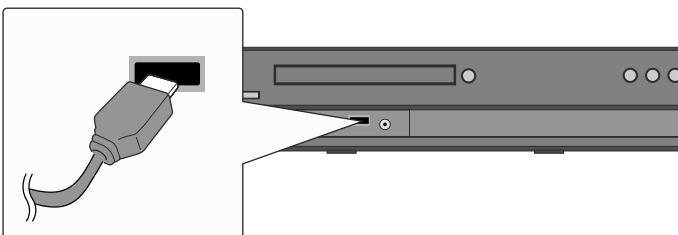
Incluso en el modo apagado, si pulsa HT SPK, se prende la unidad y se cambia automáticamente al modo AUX OPT.



	EN EL CONTROL REMOTO
<b>1 Conecte la toma de entrada ÓPTICA a la toma de salida óptica de su TV (o dispositivo digital, etc.).</b>	-
<b>2 Seleccione la opción AUX OPT:</b> Para seleccionar directamente AUX OPT	<b>HT SPK</b>
<b>3 Escuche el sonido con los parlantes 5.1ch:</b>	-
<b>4 Para salir de OPT AUX:</b>	<b>FUNCTION o INPUT</b>

## Reproducción de música desde su dispositivo USB

La ventaja de conectar su reproductor portátil USB por el puerto USB del sistema es que el dispositivo USB puede ser controlado desde el sistema.



	EN EL CONTROL REMOTO
<b>1 Conecte</b> el dispositivo USB a la unidad mediante un cable USB (no suministrado).:	-
<b>2 Seleccione la función USB:</b>	<b>INPUT</b>
<b>3 Seleccione un archivo desde el menú:</b>	<b>▲ ▼</b>
<b>4 Inicie la reproducción de música:</b>	<b>▶</b>
<b>5 Antes de desconectar</b> el dispositivo USB portátil, cambie a cualquier otra función pulsando:	<b>FUNCTION o INPUT</b>
<b>6 Extraer</b> el dispositivo USB:	-

## Reproducción de música desde su dispositivo USB - qué más puede hacer

### Dispositivos USB compatibles

- La unidad no es compatible con dispositivos que requieran la instalación adicionales de un programa cuando se conectan a un ordenador.
- MP3 Player: Reproductor de MP3 tipo Flash. La unidad no es compatible con los reproductores de MP3 que requieran la instalación de un controlador.
- Unidad flash USB: Dispositivos compatibles con USB2,0 o USB1,1. (En caso de conectar al reproductor un USB 2,0, éste funcionará a la misma velocidad que un USB 1,1)

### Precauciones de dispositivos USB

- **No extraiga el dispositivo USB mientras esté en funcionamiento.**
- Realice copias de seguridad para evitar que se dañen los datos.
- Si utiliza un cable de extensión USB o un concentrador USB, puede que el dispositivo USB no lo reconozca.
- Aviso: la unidad no es compatible con sistemas de archivos NTFS. (sólo es compatible con sistemas de archivos FAT 16 ó 32)
- La función USB de esta unidad no es compatible con todos los tipos de dispositivos USB.
- No admite cámaras digitales y teléfonos móviles.
- Esta opción no se puede realizar cuando los archivos totales son 1 000 o más.
- Si en el dispositivo USB hay dos o más unidades, se muestran en la pantalla tantas carpetas como unidades. Si desea volver al menú anterior después de seleccionar una carpeta, pulse RETURN.



## Grabación de música desde un CD a su dispositivo USB

	EN EL CONTROL REMOTO
<b>1 Conecte</b> el dispositivo USB a la unidad mediante un cable USB (no suministrado):	-
<b>2 Seleccione un modo (DVD/CD) en el que desea grabar:</b>	<b>FUNCTION</b>
<b>3 Inicie la grabación:</b> Si desea grabar un archivo de música al disco USB. Seleccione un archivo después de iniciar la grabación:	●  ▲ ▼ y ●
<b>4 Para detener la grabación:</b>	■ <b>STOP</b>

## Grabación de música desde un CD a su dispositivo USB - qué más puede hacer

### Grabar CD de Audio a la fuente USB

**Grabación de una pista** - Si la grabación USB se reproduce durante la reproducción de un CD, se grabará una sola pista en el USB

**Grabación de todas las pistas** - Si se pulsa el botón REC con el CD detenido, se grabarán todos las pistas.

**Grabación de la lista** - USB graba después de seleccionar las pistas pulsando el botón PROG. en la pista que desee grabar.

### Quando grabe, tenga cuidado con lo siguiente:

- Cuando inicie la grabación directa USB, puede comprobar el porcentaje de grabación en la ventana de visualización.
- Durante la grabación no haga ruido y no use el volumen.
- Cuando detenga la grabación durante la lectura, el último archivo que estaba siendo grabado quedará guardado.
- Si desconecta el dispositivo USB mientras graba, sin usar el botón STOP, el archivo no podrá eliminarse en el PC.
- No es posible grabar desde la entrada "MIC IN"
- Tasas de bit de grabaciones USB reproducibles: 96/128kbps (Consulte la página SET UP)
- Durante la grabación USB no podrá usar la tecla Pause mas que para el Audio CD.
- Los dispositivos lectores multitarjeta no pueden usarse para grabaciones USB.
- El puerto USB de la unidad no puede conectarse a un PC. La unidad no puede usarse como un dispositivo de almacenamiento.
- Si el dispositivo USB no puede grabar, aparecerán en la ventana de visualización los mensajes "NO USB", "ERROR", "USB FULL", "NO REC"

- El archivo se almacenará en la carpeta CD\_REC con el formato "TRK\_001.mp3".
- En el estado CD-G, la grabación USB de discos DTS no funciona.
- Si graba más de 999 en la carpeta CD\_REC, aparecerá en pantalla la indicación "ERROR".
- Los nuevos archivos serán numerados por orden. Si el número total de archivos supera los 999, elimine algunos o guárdelos en el PC.
- Esta unidad no admite discos duros externos, lectores de tarjeta, dispositivos bloqueados ni lectores MP3.

La copia sin autorización de material protegido, incluyendo software, archivos, radiodifusiones y grabaciones de sonido, puede conllevar una infracción de las leyes de copyright y constituir un delito.

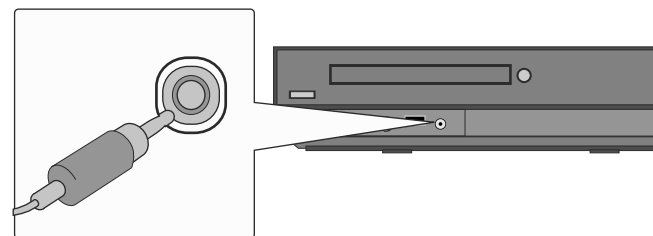
Este equipo no debe ser usado con tales fines.

**Sea responsable**

**Respete los derechos y las leyes de copyright**

## Reproducción de música desde su reproductor portátil

El reproductor puede utilizarse para reproducir canciones de muchos tipos distintos de reproductores portátiles.



	EN EL CONTROL REMOTO
<b>1 Conecte</b> el reproductor portátil conectando la unidad en PORT. IN de la parte frontal del reproductor:	-
<b>2 Prenda el aparato:</b>	<b>POWER</b>
<b>3 Seleccione la función PORTABLE:</b>	<b>INPUT</b>
<b>4 Prenda el reproductor y comience la reproducción:</b>	-

## Códigos de idioma

Use esta lista para introducir su idioma deseado para los ajustes iniciales siguientes: Audio de disco, subtítulos de disco, menú de disco.

Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código
Afar	6565	Croata	7282	Haoussa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tajiko	8471
Afrikaans	6570	Checo	6783	Hebreo	7387	Lituano	7684	Reto-romano	8277	Tamil	8465
Albanés	8381	Danés	6865	Hindi	7273	Macedonio	7775	Rumano	8279	Telougou	8469
Amharic	6577	Holandés	7876	Húngaro	7285	Malgache	7771	Ruso	8285	Tailandés	8472
Árabe	6582	Inglés	6978	Islandés	7383	Malayo	7783	Samoano	8377	Tonga	8479
Armenio	7289	Esperanto	6979	Indonesio	7378	Malayalam	7776	Sánscrito	8365	Turco	8482
Assamais	6583	Estonio	6984	Interlingua	7365	Maorí	7773	Gaélico escocés	7168	Turkmeno	8475
Aymara	6588	Feroés	7079	Gaélico irlandés	7165	Marath	7782	Serbio	8382	Twi	8487
Azerbaiyano	6590	Fidji	7074	Italiano	7384	Moldavo	7779	Serbo-croata	8372	Ucraniano	8575
Bashkir	6665	Finlandés	7073	Javanés	7487	Mongol	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Vasco	6985	Francés	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Uzbeko	8590
Bengalí, Bangla	6678	Frisón	7089	Kashmir	7583	Nepalés	7869	Cingalés	8373	Vietnamita	8673
Butaní	6890	Gallego	7176	Kazako	7575	Noruego	7879	Eslovaco	8375	Volapuk	8679
Bihari	6672	Georgiano	7565	Kirghiz	7589	Oriya	7982	Esloveno	8376	Galés	6789
Bretón	6682	Alemán	6869	Coreano	7579	Punjabi	8065	Español	6983	Wolof	8779
Búlgaro	6671	Griego	6976	Kurdo	7585	Pastún	8083	Sudanes	8385	Xhosa	8872
Birmanó	7789	Groenlandés	7576	Laosiano	7679	Persa	7065	Swahili	8387	Yiddish	7473
Bielorruso	6669	Guaraní	7178	Latín	7665	Polaco	8076	Sueco	8386	Yoruba	8979
Chino	9072	Goujrati	7185	Letón	7686	Portugués	8084	Tagalo	8476	Zulú	9085

## Códigos de área







Elija un código de área de la lista.

País	Código	País	Código	Area	Código	País	Código	País	Código	País	Código
Afganistán	AF	Costa Rica	CR	Groenlandia	GL	Maldivas	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Argentina	AR	Croacia	HR	Hong Kong	HK	México	MX	Filipinas	PH	Suecia	SE
Australia	AU	República Checa	CZ	Hungría	HU	Mónaco	MC	Polonia	PL	Suiza	CH
Austria	AT	Dinamarca	DK	India	IN	Mongolia	MN	Portugal	PT	Taiwán	TW
Bélgica	BE	Ecuador	EC	Indonesia	ID	Marruecos	MA	Rumanía	RO	Tailandia	TH
Bután	BT	Egipto	EG	Israel	IL	Nepal	NP	Federación de Rusia	RU	Turquía	TR
Bolivia	BO	El Salvador	SV	Italia	IT	Holanda	NL	Arabia Saudita	SA	Uganda	UG
Brasil	BR	Etiopía	ET	Jamaica	JM	Antillas Holandesas	AN	Senegal	SN	Ucrania	UA
Camboya	KH	Fidji	FJ	Japón	JP	Nueva Zelanda	NZ	Singapur	SG	Estados Unidos	US
Canadá	CA	Finlandia	FI	Kenia	KE	Nigeria	NG	República de Eslovaquia	SK	Uruguay	UY
Chile	CL	Francia	FR	Kuwait	KW	Noruega	NO	Eslovenia	SI	Uzbekistán	UZ
China	CN	Alemania	DE	Libia	LY	Omán	OM	Sudáfrica	ZA	Vietnam	VN
Colombia	CO	Gran Bretaña	GB	Luxemburgo	LU	Pakistán	PK	Corea del Sur	KR	Zimbabwe	ZW
Congo	CG	Grecia	GR	Malasia	MY	Panamá	PA	España	ES		

## Solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No hay alimentación.	El cable de alimentación está desconectado.	Conecte con firmeza el cable de alimentación a la toma de la pared.
Ausencia de imagen.	El TV no está ajustado para recibir la señal DVD.	Seleccione el modo de entrada de video en la TV de modo que la imagen de la grabadora de DVD aparezca en la pantalla del televisor.
	Los cables de video no están conectados firmemente.	Conecte con firmeza los cables de video al TV y al receptor DVD.
No hay sonido o apenas hay sonido	El equipo conectado con el cable de audio no está ajustado para recibir la salida de la señal del DVD.	Seleccione el modo de entrada correcto en el receptor de audio de modo que pueda escuchar el sonido desde el receptor DVD.
	Los cables de audio no están conectados a los parlantes o no están bien asegurados.	Conecte los cables de video en los terminales de conexión correctamente.
	Los cables de audio están dañados.	Cambie el cable de audio por uno nuevo.
La calidad de la imagen del DVD es deficiente.	El disco está sucio.	Limpie el disco con un paño suave de dentro hacia afuera.
No se reproduce un CD/DVD	No hay ningún disco insertado.	Inserte un disco
	Se ha insertado un disco que no se puede reproducir.	Inserte un disco reproducible (compruebe el tipo de disco, el sistema de color y el código de región).
	El disco está colocado hacia abajo.	Coloque el disco con la etiqueta o el lado impreso hacia arriba.
	Hay un menú abierto en pantalla.	Pulse SETUP para cerrar la pantalla del menú.
	Hay un control parental que previene la reproducción de DVDs con cierta clasificación.	Introduzca su contraseña o cambie el nivel de clasificación.
Se escucha un zumbido cuando se reproduce un DVD o un CD	El disco está sucio.	Limpie el disco con un paño suave de dentro hacia afuera.
	El receptor DVD está situado demasiado cerca del TV, por lo que hay interferencias.	Separe el receptor DVD y los componentes de audio de su TV.
Las estaciones de radio no se sintonizan correctamente	La antena no está bien colocada o conectada.	Compruebe la conexión de antena y ajuste su posición. Conecte una antena externa si es necesario.
	La intensidad de la señal de la emisora de radio es demasiado débil.	Sintonice una estación manualmente.
	No hay estaciones sintonizadas o éstas se han borrado al sintonizar buscando canales presintonizados.	Presintonice unas cuantas estaciones. Consulte la página 15 para obtener más detalles.
El control remoto no funciona bien o en absoluto funciona	El control remoto no está directamente orientado al receptor DVD.	Apunte el control remoto directamente a la unidad.
	El control remoto está demasiado lejos del receptor DVD.	No se aleje más de 7m del receptor DVD cuando utilice el control remoto.
	Hay un obstáculo entre el control remoto y la unidad.	Retire el obstáculo.
	Las pilas del control remoto están agotadas.	Cambie las pilas por otras nuevas.

## Tipos de discos reproducibles

Tipo	Logo
<b>DVD-VIDEO:</b> discos de películas que pueden comprarse o alquilarse.	
<b>DVD-R:</b> modo video y disco cerrado	
<b>DVD-RW:</b> modo video y disco cerrado. Los discos con formato DVD VR cerrados no pueden reproducirse en esta unidad	
<b>DVD+R:</b> sólo modo video. También es compatible con discos de doble capa.	
<b>DVD+RW:</b> sólo modo video	
<b>CD de audio:</b>	


Esta unidad reproduce DVD±R/RW y CD-R/RW con archivos de títulos de audio DivX, MP3, WMA y/o JPEG. Algunos DVD±RW/DVD±R o CD-RW/CD-R no pueden reproducirse en esta unidad debido a la calidad de grabación, al estado físico del disco o a las características del dispositivo de grabación y software autorizado.

“Dolby”, “Pro Logic” y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.  
Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

Fabricado bajo licencia de las patentes de los EE.UU. núm.: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 y otras patentes estadounidenses y mundiales ya emitidas y pendientes. DTS y DTS Digital Surround son marcas registradas y los logotipos de DTS y su símbolo son marcas registradas de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

HDMI, el logotipo HDMI y la Interfaz Multimedia de Alta Definición son marcas comerciales o registradas de HDMI en licencia de LLC.

### Acerca de la indicación del símbolo

“” puede aparecer en su televisor durante el funcionamiento e indica que la función explicada en este manual del propietario no está disponible en ese disco.

### Códigos de región

El código de región se encuentra impreso en la parte posterior de esta unidad. Esta unidad sólo puede reproducir discos DVD con el mismo código que el mostrado en la parte posterior de la unidad, o el código “ALL”.

- En la mayoría de los discos DVD observará el dibujo de la Tierra con uno o más números claramente visibles en la cubierta. Este número debe coincidir con el código regional de la unidad o, de lo contrario, el disco no podrá reproducirse.
- Si intenta reproducir un DVD con un código de región diferente al del reproductor, verá aparecer el mensaje “Check Regional Code” en la pantalla del televisor.

### Derechos de autor

La ley prohíbe la copia, la transmisión, la exhibición, la transmisión por cable, la reproducción en público y el alquiler de material con copyright sin permiso del autor. Este producto dispone de la función de protección contra copia desarrollada por Macrovision. Algunos discos disponen de señales de protección contra copia. Al grabar y reproducir las imágenes de dichos discos, aparecerá ruido de imagen. Este producto incorpora tecnología de protección de los derechos de autor amparada por demandas de patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual adquiridos por Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. La utilización de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe ser autorizada por Macrovision Corporation y está destinada únicamente para uso doméstico y otras formas limitadas de visionado, a menos que Macrovision Corporation lo autorice expresamente. Está prohibida la ingeniería inversa o desmontaje de la unidad.

LOS CONSUMIDORES DEBERÍAN RECORDAR QUE NO TODOS LOS TELEVISORES DE ALTA DEFINICIÓN SON TOTALMENTE COMPATIBLES CON ESTE PRODUCTO Y QUE PUEDE PROVOCAR LA APARICIÓN DE OBJETOS EXTRAÑOS EN LA IMAGEN. EN EL CASO DE PROBLEMAS EN LA IMAGEN DE 525 Ó 625 LÍNEAS DE ESCANEADO (BARRIDO) PROGRESIVO, SE RECOMIENDA QUE EL USUARIO CAMBIE LA CONEXIÓN A LA SALIDA ‘STANDARD DEFINITION’. EN CASO DE DUDA EN RELACIÓN A LA COMPATIBILIDAD DE NUESTRO TELEVISOR CON ESTA UNIDAD MODELO 525p y 625p, LE ROGAMOS QUE SE PONGA EN CONTACTO CON NUESTRO CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE.

Es necesario configurar la opción de formato del disco en [Masterizado] para que los discos sean compatibles con los lectores LG al dar formato a discos regrabables. Si configura la opción en Sistema de archivos Live, no podrá utilizarlos en lectores LG. (Masterizado/Sistema de archivos Live: sistema de formato de discos para Windows Vista)

## Especificaciones

### General

Fuente de alimentación	Consultar la etiqueta principal. (Para Mexico : 120 V ~ 60 Hz)
Consumo	80 W
Peso neto	3.9 kg
Dimensiones externas (An. x Al. x Prof.)	430 x 73 x 305 mm
Condiciones de funcionamiento Temperatura	5°C a 35°C, Estado de funcionamiento: Horizontal
Humedad de funcionamiento	5% a 85%
Láser	Láser semiconductor longitud de onda 650 mm

### Sintonizador FM/AM [MW]

Gama de sintonización de FM	87,5 - 108,0 MHz ó 65,0 - 74,0 MHz, 87,5 - 108,0 MHz
Frecuencia intermedia FM	10,7 MHz
Gama de sintonización de AM	522 - 1 620 kHz ó 520 - 1 720 kHz
Frecuencia intermedia AM	450 kHz

### Amplificador

Modo estéreo	70 W + 70 W (4Ω a 1 kHz, THD 10 %)
Modo envolvente frontal:	70 W + 70 W (THD 10 %) Centro*: 70 W Envolvente*: 70 W + 70 W (4W a 1 kHz, THD 10 %) Realizador de graves*: 150 W (3Ω a 30 Hz, THD 10 %)

### Parlantes

	Parlante frontal/posterior:	Parlante central	Realizador de graves pasivo
Tipo	2 vías, 3 parlantes	2 vías, 3 parlantes	1 vía, 1 parlante
Impedancia	4 Ω	4 Ω	3 Ω
Potencia nominal de entrada	70 W	70 W	150 W
Potencia máxima de entrada	140 W	140 W	300 W
Dimensiones netas (An. x Al. x Prof.)	106 x 193 x 103 mm	331 x 111 x 96 mm	170 x 400 x 382 mm
Peso neto	0,6 kg	0,9 kg	5,7 kg

**El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.**



**Atención al Cliente**

País	Teléfono	País	Teléfono
México	01-800-347-1919	Costa Rica	1-800-507-5454
Colombia	01-8000-910683	Rep. Dominicana	00-800-751-5454
Chile	800-26-1054	Guatemala	1-801-422-5454
Ecuador	1-800-545454	El Salvador	00-800-6309
Venezuela	800-5424477	Cuba	204-3333
Panamá	800-5454	Miami, USA	1-305-477-1882
Perú	0-800-1-2424	Bolivia, La Paz	800-100-545
Puerto Rico	001-800-510-9564	Nicaragua	001-800-507-0007
Argentina	0800-888-5454 (Capital y GBA) / 0810-555-5454 (Interior del país)		

 **LG** [www.lgservice.com](http://www.lgservice.com)